



VBS

Inhaltsverzeichnis
133. Jahrgang
2013

blind-sehbehindert
Zeitschrift für das
Sehgeschädigten-Bildungswesen

Bibliographische Abkürzung: bs
Gegründet 1881 unter dem Namen: „Der Blindenfreund“

Herausgeber
Verband der Blinden- und
Sehbehindertenpädagogik e.V. (VBS)
Verlag Edition Bentheim



EDITION
BENTHEIM



VBS

Verband für Blinden- und
Sehbehindertenpädagogik e.V.



Redaktion

Dr. Franz-Josef Beck (Koordinierende Schriftleitung)
c/o Landesbildungszentrum für Blinde, Bleekstraße 22, 30559 Hannover,
Tel.: 0511/5247-275, Fax: 0511/5247-339
E-Mail: Franz-Josef.Beck@vbs.eu

Stephanie Bechle (stellvertretende Schriftleitung)
Kirchenstraße 23, 74834 Elztal-Dallau
E-Mail: Stephanie.Bechle@vbs.eu

Prof. Dr. Sven Degenhardt
Universität Hamburg, Fakultät für Erziehungswissenschaft, Psychologie und Bewegungswissenschaft,
Sedanstraße 19, 20146 Hamburg
E-Mail: Sven.Degenhardt@uni-hamburg.de

Erwin Denninghaus
c/o LWL-Berufsbildungswerk Soest, Hattroper Weg 57, 59494 Soest
E-Mail: Erwin.Denninghaus@vbs.eu

Prof. Dr. Markus Lang,
Pädagogische Hochschule Heidelberg, Fakultät 1 / Blindenpädagogik, Zeppelinstr. 1, 69121 Heidelberg
E-Mail: lang@ph-heidelberg.de

Univ.-Prof. Dr. Paul Nater i. R.
Humboldt-Universität zu Berlin, Zechenstraße 16e, 59425 Unna
E-Mail: Paul.Nater@gmail.com

Patrick Temmesfeld
c/o bbs nürnberg, Brieger Straße 21, 90471 Nürnberg
E-Mail: Patrick.Temmesfeld@vbs.eu

Jahresverzeichnis 2013

Nach Themen geordnet

Arbeitspraktische Fertigkeiten

Die Vermittlung Arbeitspraktischer Fertigkeiten (APF) für Menschen mit einer Sehschädigung (*Birgit Röpke*) 6–11

Blinden- und Sehbehindertenlehrausbildung

Studium der Sonderpädagogik und die Herausforderung Inklusion: Weichenstellungen in der Lehrer/innenbildung und ihre Problematik für die Blinden- und Sehbehindertenpädagogik (*Markus Lang, Vera Heyl, Frank Laemers*) 262–266

Blinden- und Sehbehindertenpädagogik

Wissenschaftliche Arbeiten an den Studienstätten für Blinden- und Sehbehindertenpädagogik – Abstracts (*Markus Lang*) 44–58

Entwicklungserfolge und -probleme sehgeschädigter Jugendlicher (*Martin Pinquart und Jens P. Pfeiffer*) 82–90

Exekutive Funktionen blinder und sehbehinderter Schülerinnen und Schüler an Sonderschulen und ihre Relevanz für die kindliche Entwicklung (*Vera Heyl, Kristina Milz und Manfred Hintermair*) 154–172

Einsatz von Unterstützter Kommunikation in der frühen Förderung sehgeschädigter Kinder (*Rouven Mächtel und Klaus Sarimski*) 173–181

Soziale Inklusion als fachdidaktisches Problem der Informatik (*Dino Capovilla und Peter Hubwieser*) 226–235

Projekt VISCH – Visualisierte Informationen in Schulbüchern zugänglich machen (*Manfred Fuchs*) 244–250

hörsehbehindert/taubblind

Gemeinsamer Fachausschuss hörsehbehindert/taubblind – Erklärung zum Merkzeichen für taubblinde Menschen 272–273

Inklusion

Inklusive Bildung braucht wirksame Unterstützung! Evidenzbasierte Förderung und Implementationsforschung (*Clemens Hillenbrand*) 91–101

Beratung und Unterstützung sehbehinderter und blinder Schülerinnen und Schüler mit weiterem Förderbedarf (*Christina Kießling, Wolfgang Drave und Erhard Fischer*) 182–188

Konzeption und Herstellung von Inklusionsmaterialien für blinde und sehbehinderte Kinder (*Julia Dobroschke, Thomas Kahlisch*) 236–243

Krakauer Projekt: Hallen- und Felsklettern mit Blinden, Heranführungs- und Lehrmethoden (Zur Rolle des Kletterns bei der Erfüllung emotionaler Bedürfnisse) (*Wojciech Swędzioł*) 251–261

Inklusive Schulentwicklung

Gelingensbedingungen für die Weiterentwicklung von GU im Förderschwerpunkt Sehen.
Die LVR-Louis-Braille-Schule in Düren auf dem Weg inklusiver Schulentwicklung
(*Ursula Böing und Gabriele Korf*) 26–43

Medizin

Stand der Forschung auf dem Gebiet der Netzhautdegeneration –
Zusammenfassung ausgewählter Vorträge auf dem 17. Retina
International World Congress 2012 in Hamburg (*Nadja Högner*) 102–109

Orientierung und Mobilität

Rinne gibt blinden Menschen die Richtung (*Tom Kionka*) 119–123

Vom „Mobi-Trainer“ zur staatlich anerkannten Rehabilitationsfachkraft
(*Dorothee Lemke*) 189–191

Teilhabe

Berufliche Perspektiven auf einen Blick: Größte Ausbildungs- und Studienbörse an der
Brandenburgischen Schule für Blinde und Sehbehinderte in Königs Wusterhausen
(*Regina Vollbrecht*) 117–118

Theaterpädagogik

Aspekte der Relevanz der Theaterarbeit für die motorische, soziale und ästhetisch-
künstlerische Entwicklung von Schülerinnen und Schüler mit Sehschädigung in der
Förderschule und im außerschulischen Bereich (*Doreen Kolaschinsky und Matthias Hahn*) 12–18

Zerebrale Sehstörungen

Legasthenie – ADHS – Asperger Autismus – zerebrale Sehschädigung (CVI) oder – oder –
oder? (*Susanne Mundhenk und Heinz Graumann*) 19–25

Geordnet nach den Autorinnen und Autoren der Beiträge

Bechle, Stephanie:
Gründungstagung des Arbeitskreises „Fachleiter/innen 2. Ausbildungsphase“ im VBS 131–132

Bechle, Stephanie:
Neuigkeiten aus dem Landesverband Saarland 197–199

Beck, Franz-Josef:
Das neue Redaktionsteam der blind-sehbehindert nimmt seine Arbeit auf 143

Beck, Franz-Josef: Editorial 2-2013 bis 4-2013

Benesch, Friedrich:
Vor vierzig Jahren: Der erste Blinden- und Sehbehindertenlehrerkongress –
Eine Reminiszenz 137–139

Benz, Erwin:
70 Jahre Sr. Boriska Winiger (20. September 1943) 194–195

Böing, Ursula, Korf, Gabriele:
Gelingensbedingungen für die Weiterentwicklung von GU im Förderschwerpunkt Sehen.
Die LVR-Louis-Braille-Schule in Düren auf dem Weg inklusiver Schulentwicklung 26–43

Brockhagen, Anja:
Neues Internetportal „REHADAT-Forschung“ online 140–141

Capovilla, Dino, Hubwieser, Peter: Soziale Inklusion als fachdidaktisches Problem der Informatik	226–235
Delgado, Reiner: Rezension: Aktionsbücher von Susanne Sariyannis	287–288
Dobroschke, Julia, Kahlisch, Thomas: Konzeption und Herstellung von Inklusionsmaterialien für blinde und sehbehinderte Kinder	236–243
Dunker, Jutta, Heinecke, Imke, Schapat, Tanja: Tagung der AG Naturwissenschaften 19./20. April 2013; Wieso? Weshalb? Warum? Wer nicht fragt bleibt dumm! Naturwissenschaftliche Versuche für Anfänger und für Schüler mit Förderschwerpunkt Lernen	199–201
Esch, Franz-Josef, Wahren-Krüger, Kirsten: AG Soziale Rehabilitation blinder und sehbehinderter Senioren am 24.4.2013 in Frankfurt gegründet	197–199
Fuchs, Manfred: Projekt VISCH – Visualisierte Informationen in Schulbüchern zugänglich machen	244–250
Gahbler, Mechthild: AG-LeiterInnen-Tagung in Gadheim: Viel Abschied ... von langjähriger AG-Arbeit	126
Gallenkamp, Gertrud: Meine Anfänge als Sonderschullehrerin für Sehbehinderte	267–270
Hamann, Bernd: editorial 1-2013	
Hesse, Beate: Jahrestagung der AG Musik vom 02. bis 05.10.2012	127–131
Heyl, Vera, Milz, Kristina, Hintermaier, Manfred: Exekutive Funktionen blinder und sehbehinderter Schülerinnen und Schüler an Sonderschulen und ihre Relevanz für die kindliche Entwicklung	154–172
Hillenbrand, Clemens: Inklusive Bildung braucht wirksame Unterstützung! Evidenzbasierte Förderung und Implementationsforschung	91–101
Hofer, Ursula: Rezension: Dutton, G.N. (2013). CVI – Cerebral Visual Impairment. Zerebrale visuelle Verarbeitungsstörungen bei Kindern und Jugendlichen – Aufsätze aus 10 Jahren. Aus dem Englischen übersetzt von Susanne Mundhenk und Wiebke Gewinn	282–287
Högner, Nadja: Stand der Forschung auf dem Gebiet der Netzhautdegeneration – Zusammenfassung ausgewählter Vorträge auf dem 17. Retina International World Congress 2012 in Hamburg	102–109
Kiebling, Christina, Drave, Wolfgang, Fischer, Erhard: Beratung und Unterstützung sehbehinderter und blinder Schülerinnen und Schüler mit weiterem Förderbedarf	182–188
Kionka, Tom: Rinne gibt blinden Menschen die Richtung	119–123
Klaus, Joachim: Internationales Computer-Camp für sehgeschädigte Jugendliche	66
Kolaschinsky, Doreen, Hahn, Matthias: Aspekte der Relevanz der Theaterarbeit für die motorische, soziale und ästhetisch-künstlerische Entwicklung von Schülerinnen und Schüler mit Sehschädigung in der Förderschule und im außerschulischen Bereich	12–18

Lang, Markus:

Wissenschaftliche Arbeiten an den Studienstätten für Blinden- und Sehbehindertenpädagogik – Abstracts 44–58

Lang, Markus:

Prof. i. R. Dieter Hudelmayer, herzlichen Glückwunsch zum 80. Geburtstag! 141–142

Lang, Markus, Heyl, Vera, Laemers, Frank:

Studium der Sonderpädagogik und die Herausforderung Inklusion: Weichenstellungen in der Lehrer/innenbildung und ihre Problematik für die Blinden- und Sehbehindertenpädagogik 262–266

Lemke, Dorothee:

Vom „Mobi-Trainer“ zur staatlich anerkannten Rehabilitationsfachkraft 189–191

Mächtel, Rouven, Sarimski, Klaus:

Einsatz von Unterstützter Kommunikation in der frühen Förderung sehgeschädigter Kinder 173–181

Merget-Gilles, Achim:

Kurzbericht aus der 78. Sitzung der Bundesfachkommission für die Überprüfung von Lehr- und Lernmitteln für den Unterricht blinder Schülerinnen und Schüler 192

Merget-Gilles, Achim:

Bericht von der 30. Sitzung des Arbeitskreises Medienzentren 193

Mundhenk, Susanne, Graumann, Heinz:

Legasthenie – ADHS – Asperger Autismus – zerebrale Sehschädigung (CVI) oder – oder – oder? 19–25

Pfeiffer, Susanne:

Verabschiedung aus der Arbeit im hessischen Landesvorstand und Goldene Ehrennadel für Hanjo Reinschmidt 196

Pinquart, Martin, Pfeiffer, Jens P.:

Entwicklungserfolge und -probleme sehgeschädigter Jugendlicher 82–90

Reimers, Anna-Lena:

Der Karneval der Tiere – Das Musikwerk von Charles-Camille Saint-Saens als Unterrichtsprojekt für eine altersgemäße Bildung blinder Schülerinnen und Schüler mit mehrfachen Beeinträchtigungen 110–116

Röpke, Birgit:

Die Vermittlung Arbeitspraktischer Fertigkeiten (APF) für Menschen mit einer Sehschädigung 6–11

Studienstätten für Blinden- und Sehbehindertenpädagogik:

Abstracts Wissenschaftlicher Arbeiten (zusammengestellt von Markus Lang) 44–58

Swędzioł, Wojciech:

Krakauer Projekt: Hallen- und Felsklettern mit Blinden, Heranführungs- und Lehrmethoden (Zur Rolle des Kletterns bei der Erfüllung emotionaler Bedürfnisse) 251–261

Temmesfeld, Patrick:

Bericht von der Sitzung des Verwaltungsrates vom 21.-22.02.2013 – VBS reloads: Bewährtes fortgeführt und viel Neues! 124–125

Vollbrecht, Regina:

Berufliche Perspektiven auf einen Blick: Größte Ausbildungs- und Studienbörse an der Brandenburgischen Schule für Blinde und Sehbehinderte in Königs Wusterhausen 117–118

Wanka, Andreas:

Startschuss für EU-Projekt zur Taubblindenarbeit im deutschsprachigen Raum 64–65

Welty, Saskia:

Der DBSV Jugendclub hat zwei neue Referentinnen 279–280

Wißmann, Klaus:

Bericht über die gemeinsame Tagung der VBS-Arbeitsgemeinschaften Integration, IT und Mathematik vom 07. bis 09. Juni 2013 in Friedberg 202–207

VBS-Informationen

Fortbildungskalender 59–61

Neue Mitglieder 62

Bericht von der Sitzung des Verwaltungsrates vom 21.-22.02.2013 –
VBS reloaded: Bewährtes fortgeführt und viel Neues! (*Patrick Temmesfeld*) 124–125

AG-LeiterInnen-Tagung in Gadheim:
Viel Abschied ... von langjähriger AG-Arbeit (*Mechthild Gahbler*) 126

Jahrestagung der AG Musik vom 02. bis 05.10.2012 (*Beate Hesse*) 127–131

Gründungstagung des Arbeitskreises „Fachleiter/innen 2. Ausbildungsphase“ im VBS
(*Stephanie Bechle*) 131–132

Fortbildungskalender 132–136

Verabschiedung aus der Arbeit im hessischen Landesvorstand und
Goldene Ehrennadel für Hanjo Reinschmidt (*Susanne Pfeiffer*) 196

Neuigkeiten aus dem Landesverband Saarland (*Stephanie Bechle*) 197

AG Soziale Rehabilitation blinder und sehbehinderter Senioren am
24.4.2013 in Frankfurt gegründet (*Franz-Josef Esch und Kirsten Wahren-Krüger*) 197–199

Tagung der AG Naturwissenschaften 19./20. April 2013; Wieso? Weshalb? Warum? Wer
nicht fragt bleibt dumm! Naturwissenschaftliche Versuche für Anfänger und für Schüler
mit Förderschwerpunkt Lernen (*Jutta Dunker, Imke Heinecke und Tanja Schapat*) 199–201

Bericht über die gemeinsame Tagung der VBS-Arbeitsgemeinschaften Integration,
IT und Mathematik vom 07. bis 09. Juni 2013 in Friedberg (*Klaus Wißmann*) 202–207

Soester Fachtagung „Low Vision Unplugged“ 210–211

Fortbildungskalender 212–214

Ehrungen des vorherigen Redaktionsteams der blind-sehbehindert 273–274

Hinweis zur Umstellung des Lastschriftverfahrens 274–275

Neuer gemeinsamer VBS-Landesvorstand für Berlin und Brandenburg 275–277

Fortbildungskalender des VBS 277–279

Startschuss für EU-Projekt zur Taubblindenarbeit im deutschsprachigen Raum
(*Andreas Wanka*) 64–65

Internationales Computer-Camp für sehgeschädigte Jugendliche (*Joachim Klaus*) 66

Vor vierzig Jahren: Der erste Blinden- und Sehbehindertenlehrerkongress –
Eine Reminiszenz (*Friedrich Benesch*) 137–139

Getaway Online – Studium und Karriere ohne Barriere 139–140

Neues Internetportal „REHADAT-Forschung“ online (*Anja Brockhagen*) 140–141

Der DBSV Jugendclub hat zwei neue Referentinnen (*Saskia Welty*) 279–280

Nachruf auf Dr. Lilli Nielsen R – eine große Pionierin der Sehgeschädigtenpädagogik 280–281

Aus der Praxis

Der Karneval der Tiere - Das Musikwerk von Charles-Camille Saint-Saens als Unterrichtsprojekt für eine altersgemäße Bildung blinder Schülerinnen und Schüler mit mehrfachen Beeinträchtigungen (<i>Anna-Lena Reimers</i>)	110–116
Kurzbericht aus der 78. Sitzung der Bundesfachkommission für die Überprüfung von Lehr- und Lernmitteln für den Unterricht blinder Schülerinnen und Schüler (<i>Achim Merget-Gilles</i>)	192
Bericht von der 30. Sitzung des Arbeitskreises Medienzentren (<i>Achim Merget-Gilles</i>)	193
Meine Anfänge als Sonderschullehrerin für Sehbehinderte (<i>Gertrud Gallenkamp</i>)	267–270

Persönliches

Cüppers-Gedenkpreis für Susanne Kampmann	67–68
Personalveränderungen an der Pädagogischen Hochschule Heidelberg	69
33 Jahre sind genug – Veränderungen in der Redaktion blind-sehbehindert	69–70
Prof. i. R. Dieter Hudelmayer, herzlichen Glückwunsch zum 80. Geburtstag! (<i>Markus Lang</i>)	141–142
Das neue Redaktionsteam der blind-sehbehindert nimmt seine Arbeit auf (<i>Franz-Josef Beck</i>)	143
70 Jahre Sr. Boriska Winiger (20. September 1943) (<i>Erwin Benz</i>)	194–195

Neues Schrifttum

<i>Rezension:</i> Radach, Ralph (1996). Blickbewegungen beim Lesen. Psychologische Aspekte der Determination von Fixationspositionen (<i>Doreen Kolaschinsky</i>)	72–73
<i>Buchbesprechung:</i> Horsch, Ursula/Wanka, Andrea (2012). Das Usher-Syndrom – eine erworbene Hörsehbehinderung (<i>Christiane Schmidt</i>)	144–145

Buchbesprechungen

Boing, Ursula (2013). Schritte inklusiver Schulentwicklung. Erkenntnisse für barrierefreie Teilhabe hochgradig sehbehinderter und blinder Kinder und Jugendlicher an inklusiven Bildungsprozessen (<i>Doreen Kolaschinsky</i>)	214–215
Marmer-de Jong, Monique; Paul Lagerweij, Margreeth Strietman-te Roller (2012). Kinder mit Sehschädigung und Autismus. Praktische Handreichung für die Begleitung von Kindern mit Sehschädigung und Autismus-Spektrum-Störung. Aus dem Niederländischen von Heinz Graumann (<i>Doreen Kolaschinsky</i>)	215–216
<i>Rezension:</i> Dutton, G.N. (2013). CVI – Cerebral Visual Impairment. Zerebrale visuelle Verarbeitungsstörungen bei Kindern und Jugendlichen – Aufsätze aus 10 Jahren. Aus dem Englischen übersetzt von Susanne Mundhenk und Wiebke Gewinn (<i>Ursula Hofer</i>)	282–287
<i>Buchbesprechung:</i> Aktionsbücher von Susanne Sariyannis (<i>Reiner Delgado</i>)	287–288

Nachtrag

Nachruf für Hans Schmidt	216–217
Jubiläumstagung – 35 Jahre AG Integration im VBS	217